

EXAMEN (session 1) – 2<sup>ème</sup> semestre 2021/2022  
Samedi 14 mai 2022

**Durée : 1 heure 30** – aucun document autorisé

- ◆ نغيسة : أهلاً و سهلاً يا جميلة.
- ◆ جميلة : أهلاً يا نغيسة. إلى أين تذهبين ؟
- ◆ نغيسة : أذهب إلى جامعة ديكارت.
- ◆ جميلة : ماذا تفعلين في هذه الجامعة ؟
- ◆ نغيسة : أدرس الفرنسية والعربية والإسبانية .
- ◆ جميلة : الفرنسية سهلة ؟
- ◆ نغيسة لا والله صعبة. إلى الآن أدرس وأدرس ولا أعرف شيئاً. وأنت، ماذا تفعلين ؟
- ◆ نغيسة : أركب الباص إلى بيت سمير. سنذهب معاً إلى المقهى.

## Questions

### 1. Traduction (thème)

Traduire les phrases suivantes en arabe :

1. Bonjour Malika ! Comment vas-tu ? Je vais bien, merci. Et toi ?
2. Connais-tu la langue arabe ? Non, désolé, je ne connais pas l'arabe.
3. Où réside- il ?
4. Qu'est-ce-qu'elle étudie à l'Université de Paris ?
5. Nabil ! (interpellation).

## 2. Traduction (version)

Traduire le dialogue en français.

3. *Dans le texte relever les éléments suivants : 4 noms propres ; un nom de lieu ; un nom accompagné de l'article défini ; un terme interrogatif ; un pronom personnel, un verbe au présent ; un verbe au futur proche ; une interpellation.*

## 4. QCM grammatical : (une ou plusieurs réponses)

### Dans ce dialogue :

1. Quel terme exprime l'opposition : **لا / بل / هي**
2. Quel terme permet d'obtenir le vocatif : **يا / لا / من**
3. Quel(s) terme(s) interrogatif(s) trouvez-vous dans le texte : Qui / Est-ce que / Pourquoi / Où / Qu'est-ce-que,
4. L'article défini est exprimé par : **ال / يا / لا**
5. Quelle est la marque du féminin que l'on retrouve ? **ة / ل / ع**

5. **Conjuguer le verbe ( écrire = **كتب** ) au passé simple (= accompli ) ainsi qu'au présent de l'indicatif (= inaccompli ) à toutes les personnes du singulier et pluriel. Mettre les pronoms personnels entre parenthèses.**